

LICHTBOGENKUNDE DOCTRINE OF WELDING ARC


POWER STEEL POWER ARC

- D** | Der druckvolle konzentrierte Lichtbogen für das Schweißen von mittelstarken Materialien für den Stahlbau mit hoher Schweißgeschwindigkeit und dadurch reduzierter Wärmeeinbringung.
- GB** | The powerful concentrated arc for welding medium-strength materials for steel construction with high welding speeds and thus, reduced heat input.
- ES** | El arco voltaico concentrado y poderoso para la soldadura de materiales de espesor moderado en el sector de la construcción de acero a alta velocidad de soldadura y, por lo tanto, con reducción de la entrada de calor.
- F** | L'arc électrique concentré, à pénétration profonde, pour le soudage de matériaux d'épaisseur moyenne pour les constructions en acier. Vitesse de soudage élevée, donc apport calorifique moindre.
- I** | il potente arco voltaico concentrato per la saldatura di materiali di medio spessore nelle costruzioni di acciaio con elevata velocità di saldatura, e quindi minore apporto di calore.
- ES** | De geconcentreerde lichtboog met veel druk voor het lassen van middelsterke materialen voor de staalbouw met hoge lassnelheid en daardoor gereduceerde warmte-inbrenging.
- PL** | bardzo silnie skoncentrowany łuk świetlny do spawania średniej grubości materiałów w budownictwie stalowym, duża prędkość spawania i przez to redukcja wnoszonego ciepła.
- P** | O arco de luz concentrado com pressão para a soldadura de materiais de espessura média na construção de aço com elevada velocidade de soldadura e aplicação reduzida de calor.
- RO** | Arcurile electrice concentrare puternic pentru sudarea de materiale cu duritate medie, pentru construcții din oțel, cu viteză înaltă de sudare și, prin aceasta, cu o cantitate redusă de căldură generată.
- RUS** | Мощная концентрированная дуга для высокоскоростной, позволяющей снизить приток тепла, сварки материалов средней толщины при изготовлении стальных конструкций.
- TR** | Orta sertlikteki malzemelerin kaynaklanmasında oldukça iyi yoğunlaşmış ark, yüksek kaynak hızı ve dolayısıyla ısı kullanılmamasının azalması.

2

InoMIG | ProPULS



COLD STEEL COLD ARC

- D** | Der Lichtbogen der durch seine reduzierte wärmeeinbringung besonders gut beim Dünnschweißschweißen und für Wurzellagen verwendet werden kann.
- GB** | The arc that can be used particularly well for welding thin sheet metal and for root runs thanks to its reduced heat input.
- ES** | El arco voltaico que, por su entrada reducida de calor, es idóneo particularmente en la soldadura de chapa fina y para posiciones de raíz.
- F** | L'arc électrique particulièrement indiqué pour le soudage de tôles fines et de passes de fond en raison de son apport calorifique réduit.
- I** | l'arco voltaico con ridotto apporto di calore, particolarmente adatto alla saldatura di lamiera sottile e alla radice.
- NL** | De lichtboog die door de gereduceerde warmte-inbrenging bijzonder goed kan worden gebruikt bij het lassen van dunne plaat en voor wortellagen.
- PL** | łuk świetlny, który dzięki znacznej redukcji wnoszonego ciepła sprawdza się bardzo dobrze zwłaszcza w spawaniu cienkich blach i w pozycjach wykonywania grani spoiny.
- P** | O arco de luz que pode ser melhor usado na soldadura de chapas finas e em camadas de raiz, devido à sua reduzida aplicação de calor.
- RO** | Arcuri electrice care, prin cantitatea lor redusă de căldură generată pot fi utilizate în special la sudarea tablei subțiri și pentru straturi rădăcină.
- RUS** | Благодаря низкому притоку тепла, дуга особенно хорошо подходит для сварки тонколистового металла и корня шва.
- TR** | Azaltılmış ısı nedeniyle ark özellikle ince sac kaynaklarında ve kök pasosu için kullanılabilir.

LICHTBOGENKUNDE *DOCTRINE OF WELDING ARC***RSt****ROOT STEEL PIPE**

- D** | Der Lichtbogen für Wurzelschweißungen in allen Lagen. Gewährleistet hohe Qualität, Produktivität und eine sehr gute Spaltüberbrückbarkeit.
- GB** | The arc for root welding in all layers. Guarantees high-quality, productivity and can bridge gaps very well.
- ES** | El arco voltaico para soldaduras de raíz en todas las posiciones. Garantiza alta calidad, productividad y excelentes propiedades de puenteado de holguras.
- FR** | L'arc électrique pour souder les passes de fond dans toutes les positions. Assure une qualité, une productivité élevés ainsi qu'un très bon remplissage des interstices.
- I** | l'arco voltaico per saldare alla radice in tutte le posizioni. Garantisce alta qualità, produttività e una buona capacità di colmare le fessure.
- NL** | De lichtboog voor wortellaswerk in alle posities. Gegarandeerde hoge kwaliteit, productiviteit en een zeer goede spleetoverbrugging.
- PL** | łuk świetlny do wykonywania spoin graniowych we wszystkich pozycjach. Gwarantuje wysoką jakość, wydajność i bardzo dobrą przydatność do układania spoin w szczelinach.
- P** | O arco de luz para soldaduras de raíz em todas as camadas. Garante uma elevada qualidade, produtividade e uma excelente interligação.
- RO** | Arc electric pentru sudarea straturilor de rădăcină în toate pozițiile. Asigură o înaltă calitate, o mare productivitate și o foarte bună capacitate de formare de îmbinări sudate.
- RUS** | Дуга для корневых швов в любом пространственном положении. Обеспечивает высокое качество, производительность и очень хорошее перекрытие промежутков.
- TR** | Bütün pozisyonlardaki kök kaynakları için ark. Yüksek kalite, verimlilik ve aralıkları çok iyi köprüleme.

FastArc**FAST ARC**

*only at ProPULS series

- D** | Der Lichtbogen für das schnellere Schweißen von Stahl und Nichteisen-Metallen. Trotz erhöhter Geschwindigkeit wird eine saubere Flankenerfassung garantiert.
- GB** | The arc for the quick welding of steel and non-ferrous metals. Despite high speeds, a clean edge formation is guaranteed.
- ES** | El arco voltaico para la soldadura rápida de acero y metales no férricos. Con garantía de una detección de bordes perfecta a pesar de la elevada velocidad.
- FR** | L'arc électrique pour le soudage plus rapide d'acier aux métaux non-ferreux. En dépit de la vitesse élevée, une capture nette des flancs est garantie.
- I** | l'arco voltaico per una rapida saldatura di acciaio e metalli non ferrosi. Nonostante la velocità superiore, è garantita una lavorazione pulita dei fianchi.
- NL** | de lichtboog voor het snelle lassen van staal en nietijzerhoudend metaal. Ondanks verhoogde snelheid wordt een zuivere flankregistratie gegarandeerd.
- PL** | łuk świetlny do jeszcze szybszego spawania elementów ze stali i metali nieżelaznych. Mimo dużej szybkości spawania gwarantuje się czyste i solidne łączenie krawędzi.
- P** | O arco de luz para soldaduras mais rápidas de aço e metais não ferrosos. Apesar da velocidade aumentada, é garantida uma deteção limpa de flancos.
- RO** | Arc de sudură pentru o sudare rapidă a oțelului și metalelor neferoase. În pofida vitezei sporite, se garantează o îmbinare sudat curată.
- RUS** | Дуга для быстрой сварки стали и цветных металлов. Несмотря на повышенную скорость сварки, гарантирует чистые кромки.
- TR** | Çelik ile demir olmayan metallerin daha hızlı kaynaklanmasında kullanılan ark. Artan hızla rağmen temiz ve pürüzsüz sonuç garanti edilir.